



## TUHAAYAGHAT

### HAVAGUIQTA A NIRB-KUNNUT IKHIVAUTALINGANIK ELIZABETH COPLAND NUTAAQLU NIRUAQTAKHAQ IKHIVAUTANGUQTIKHAMIK MARJORIE KAVIQ KALURAQ

**IQALUKTUUTIAQ, NU – MARCH 7, 2019:** Ublumi Ikhivautalik Nunavut Avatilirinirmut Katimayiinginnut (NIRB-mik Katimayiinginnulluuniit) Elizabeth Copland uqalihaaqtaa havaguiqtuq NIRB-kunnit March 29nguuqat, 2019mi. Ms. Copland tikkuaqtauyuuq Ihivriuqtiulluaqniaqtuq Tuqungayunik Nunavunmut, havalihaaqniaqtuq April 2019mi. Uqaqtaminik:

*“Niriuktuugaluyunga havaariliriamni una nutaaq akhuurutauyuuq ihumagilluaqtauyuuq havakvik, kingun’nginnaaqpakniaqtara alianaqpiaqtuq ilaupkaivigiyauyuqlu havaaq NIRB-kunni pivikhaqautihimmaarninngalu Katimayiit amigaittut ihivriuqningit ikayuutigiyayuuq ihuarhainiqmut havauhikhat. Taimaa 20nik ukiunik havakkama NIRB-kunnut tuhaavaktunga naunaittuq amigaitpiaqtumik tautuktunik, munariyatka amigaitpiaqtumik katimaniq, katimatinagit katimaniq, katimayiikput katimapkaipugit tuhaqtakhaptiknik, ikayuqtauyugullu piqariami aadlanik Katimayiiniq, Iniririiniit, inungnit, ayuittiaqtunit, havauhikhamut ikayuqtiuyut ukuallu ilaungittullu uqariamiknik atuqtamiknik havaktilluni ayuitaminiklu uvamnut Katimaqatigiitkalu. Kingun’nginnaaqpakniaqtara Katimaqatauyunut havaktingillu ikayuqtaanga taimaa havaktillunga Katimayiiniit akhuraaluk itqaumavakniaqtatka havaktillunga NIRB-kunnut.”*

Una havainiq atulihaaliqmat NIRB-kut uqaqtait Nan’ngariyayuuq Dominic LeBlanc, Ministayuuq Inuuliriyiitkut unalu Iluanit Havaariyakhaa **Ms. Marjorie Kaviq Kaluraq** tikkuaqtauyuuq NIRB-kut avaliittuq niruaqtauyuuq Ikhivautanguqtukhamik. Ms. Kaluraq havaariliqtaa Katimayiinginni 2011mi tikkuaqtaukmat Nunavut Kavamanganit tikkuaqtauffaaqtuq Nunavut Kavamanganit tuglianik pingahuaniklu katimayiuyukhamik NIRB-kunnut 2014mi 2017milu, inmikkut. 2009mit ilihapkaiyuyuuqlu Nunavut Ininiriit Iliharviat Nunavut Sikuuqtittiingurumayunut Ilihaiyut (NTEP); tadjalu 2018-2019 ittuq Jane Glassco Fellow, tikkuaqtauyuuq hakugikpiaqtumik hivuliqtiungungmat, qangaraaluknitanga nunallaani ilauniqmut ikayuqniqmullu, aliagivlugulu kavamatkunnut maliganganik ilauninngalu nakuuyumik piyuq nakuuyumik aadlanguriami ihumaaluutunut atuqtauyuuq Ukiuqtaqtumi. Angirmagu Katimayiit niruaqninga Ikhivautalikmut havaanganut, Ms. Kaluraq naunaiqtaa quviagiqpiaqtaa ikayuriami NIRB-kut taimaa 2011mit quviahuktumik piniqtaa pivikhaqautinga pihimmaariami una akhuurutauyuuq havaakhaq Ikhivautalikmik.

Katimayiingit quviagiyaat Ms. Copland amihunik ukiunik akhuuqtumik havakmat Katimayiuyumik unalu Ikhivautalikmik NIRB-kunnut nakuuqpiaqtumik pitquyaa nutaami havaakhangani Ihivriuqtilluaqmik. Katimayiillu ihumagiyut ikayuutinga Ms. Kaluraup ayuitaminik nakuuyumik havakhimmaarninnga NIRB-kunnut tautuktauniaqtuq quviagiqpiaqtumik ihumagiyauliqqat tikkuaqtauyukhaq NIRB-kut Ikhivautahunguqtukhami.

**Naunairyuumirumaguvit, uqaqatigilugu:** Ryan Barry, NIRB Tukimuaqtittiya  
1-866-233-3033 uvungaluuniit [rbarry@nirb.ca](mailto:rbarry@nirb.ca)